RU

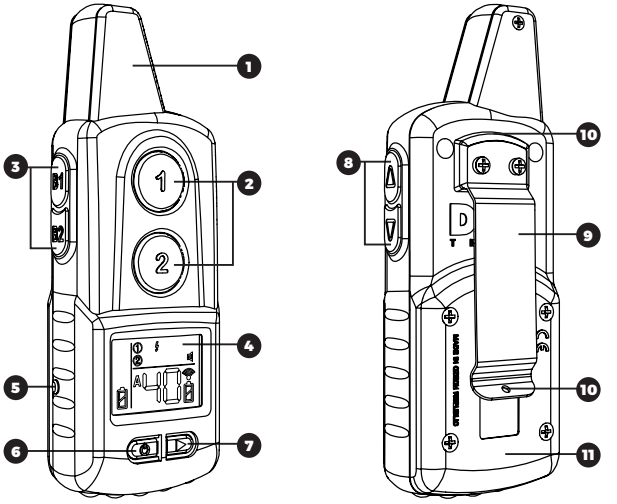
Professional

d-control

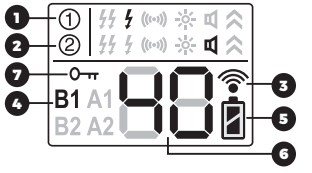
Professional

Электронный ошейник для дрессировки собак
Инструкция по эксплуатации

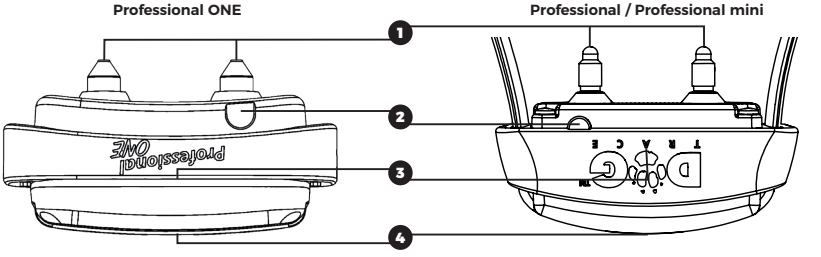
1. Передатчик – раздел 5.1



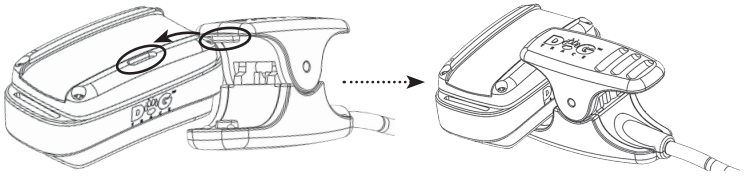
2. Дисплей – раздел 5.2



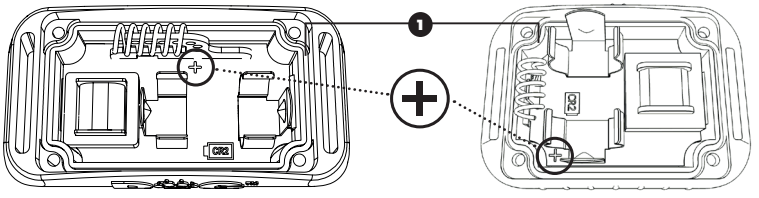
3. Приёмник – разделы 5.3, 7.2, 7.6



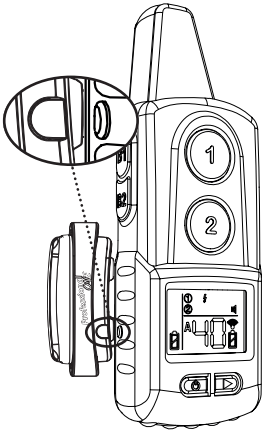
4. Зарядка приёмника Professional ONE – раздел 7.1



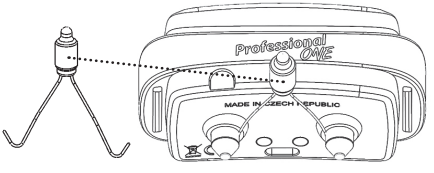
5. Полярность батарейки Professional / Professional mini – раздел 7.2



6. Включение и выключение приёмника
– раздел 7.4



7. Проверка импульса
– раздел 9.3, п. 6



8. Как надеть ошейник
– раздел 7.7



СОДЕРЖАНИЕ

1. Декларация о соответствии 5
2. Важные предупреждения 5
3. ECMA 6
4. Комплектация 6
5. Описание устройства 6
5.1 Передатчик 6
5.2 Дисплей 7
5.3 Приёмник 7
6. Подготовка передатчика 7
6.1 Установка (замена) батареек в передатчике 7
6.2 Проверка заряда батареек передатчика 7
6.3 Настройка передатчика 7
7. Подготовка приёмника 8
7.1 Зарядка приёмника ONE 8
7.2 Установка (замена) батарейки в приёмниках Professional / mini 8
7.3 Проверка заряда батареи приёмника 9
7.4 Включение и выключение приёмника 9
7.5 Привязка передатчика к приёмнику 9
7.6 Выбор контактов 11
7.7 Как надеть ошейник для дрессировки 11
8. Основы работы с ошейником для дрессировки 11
8.1 Функции передатчика 12
9. Советы и информация 14
9.1 Для лучших результатов 14
9.2 Использование ошейника зимой 14
9.3 Устранение неполадок 15
9.4 Уход 15
10. Технические характеристики 16

Дрессировка собак:
базовые команды

1. ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

CE Производитель, компания VNT electronics s.r.o., заявляет, что электронный ошейник для дрессировки Dogtrace d-control соответствует Директиве 2014/53/ЕС Европейского парламента и Совета и всем применимым стандартам. Подробнее – на www.dogtrace.com.

2. ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Перед использованием внимательно прочитайте инструкцию. Сохраните её, чтобы при необходимости обратиться к ней позже.
- Электронные ошейники для дрессировки d-control предназначены только для дрессировки животных. Запрещается использовать ошейник так, чтобы он причинял животному травмы, боль или страх.
- Не используйте электронный ошейник для дрессировки на собаках, которые находятся в плохой физической форме (например, при болезнях сердца, эпилепсии и т. п.) или имеют нарушения поведения (агрессивные собаки и т. п.).
- Не оставляйте ошейник на собаке дольше **12 часов в сутки**. Длительное воздействие контактов на кожу собаки может вызвать раздражение. В этом случае не используйте ошейник, пока все признаки раздражения не исчезнут.
- Не используйте ошейник с электронным приёмником, чтобы водить собаку или привязывать её. Контакты будут чрезмерно давить на шею собаки, а корпус приёмника может получить механические повреждения.
- При любых проблемах, а также за советом смело обращайтесь к профессиональному кинологу.
- Не кладите передатчик рядом с предметами, чувствительными к магнитному полю: их можно необратимо повредить.
- В приёмнике ONE установлен литий-полимерный (Li-Pol) аккумулятор. Если устройство не используется, аккумулятор необходимо заряжать каждые 12 месяцев. Берегите аккумулятор от повреждений острыми предметами и от высокой температуры – он может воспламениться или взорваться. Используйте только оригинальные аккумуляторы.
- Батарейки передатчика и приёмников Professional и Professional mini необходимо менять каждые два года, даже если комплект долго не использовался. Никогда не оставляйте в устройстве разряженную батарейку – она может вывести устройство из строя.
- Для зарядки аккумулятора приёмника ONE используйте только оригинальный блок питания с зарядной клипсой.
- Использованные батарейки и аккумуляторы сдавайте в специальные пункты сбора.
- Людям с имплантированными устройствами поддержки сердечной деятельности (кардиостимулятором, дефибриллятором) необходимо соблюдать соответствующие меры предосторожности: d-control создаёт небольшое постоянное магнитное поле.

3. ECMA

VNT electronics s.r.o. – действующий член ECMA (Electronic Collar Manufacturers Association – Ассоциации производителей электронных ошейников). Ассоциация объединяет производителей электронных средств для дрессировки собак самого высокого качества. Цель всех её членов – разрабатывать и выпускать качественные и надёжные системы дрессировки, учитывающие благополучие животных. Подробнее – на **www.dogtrace.com** или **www.ecma.eu.com**.

4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Передатчик
- Клипса для крепления передатчика на ремень и 2 винта
- Приёмник с ремешком
- Комплект контактов: 2 × 7 мм, 2 × 10 мм (Professional ONE)
- Комплект контактов: 2 × 12 мм, 2 × 17 мм (Professional, Professional mini)
- 2 щелочные батарейки AAA 1,5 В
- Блок питания и зарядный кабель с клипсой (Professional ONE)
- Литиевая батарейка CR2 3 В (Professional, Professional mini)
- Тестовая лампа
- Шнурок для ношения передатчика на шее
- Инструкция и гарантийный талон
- Кейс для переноски

Запчасти и аксессуары можно купить у продавца: www.e-dog.lv.

5. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

5.1 **Передатчик** (рис. 1 на стр. 2)

1. Встроенная антенна
2. Функциональные кнопки A1/A2 для собаки A
3. Функциональные кнопки B1/B2 для собаки B
4. ЖК-дисплей
5. Метка магнита (круглая красная точка): в этом месте в передатчике находится магнит для включения приёмника
6. Кнопка ⏻ – включение и выключение передатчика (долгое нажатие) или выбор функциональной кнопки A1/A2/B1/B2, которую нужно настроить (короткое нажатие)
7. Кнопка ▷ – выбор команды для функциональных кнопок A1/A2/B1/B2
8. Кнопки настройки уровня режима выбранной функции
9. Клипса для ремня
10. Отверстие для шнурка
11. Крышка батарейного отсека

5.2 **Дисплей** (рис. 2 на стр. 2)

1. Команда, назначенная кнопке A1 или B1
2. Команда, назначенная кнопке A2 или B2
3. Индикатор передачи сигнала
4. Кнопка, которая настраивается в данный момент
5. Индикатор заряда батареек передатчика
6. Уровень интенсивности стимуляции или уровень режима
7. Блокировка выбора функциональной кнопки и типа команды

5.3 **Приёмник** (рис. 3 на стр. 2)

1. Контакты
2. Метка магнита (полукруглая красная точка), к которой прикладывают магнит
3. Световые индикаторы
4. Крышка приёмника (Professional / Professional mini, см. раздел 7.2)

6. ПОДГОТОВКА ПЕРЕДАТЧИКА

6.1 Установка (замена) батареек в передатчике

1. На задней стороне передатчика крестовой отвёрткой выкрутите 4 винта крышки батарейного отсека.
2. Вставьте две щелочные батарейки AAA, соблюдая полярность (она указана в батарейном отсеке).
3. Проверьте, правильно ли резиновый уплотнитель лежит в пазу вокруг батарейного отсека. Следите, чтобы уплотнитель был чистым.
4. Установите крышку на место и с умеренным усилием закрутите все 4 винта.

6.2 Проверка заряда батареек передатчика

Заряд батареек показывает индикатор на ЖК-дисплее:

– батарейки полные

– батарейки частично разряжены

– батарейки разряжены

Если батарейки разряжены, вставьте в передатчик новые щелочные батарейки AAA.

6.3 Настройка передатчика

1. **Включение и выключение передатчика** – удерживайте кнопку 1 секунду.
2. **Выбор функциональной кнопки для настройки** – повторными короткими нажатиями кнопки переключайтесь между функциональными кнопками A1/A2/B1/B2.

Кнопки A1/A2 предназначены для управления функциями передатчика для собаки A, кнопки B1/B2 – для собаки B.

СОВЕТ: Если вы дрессируете только одну собаку, кнопки B1/B2 можно привязать к тому же приёмнику (ошейнику), что и кнопки A1/A2. Как это сделать, описано в разделе 7.5, в части «Привязка кнопок B1/B2 (или второго передатчика) к первому приёмнику».

3. **Выбор типа команды** – кнопкой ▷ выберите для выбранной функциональной кнопки (A1/A2/B1/B2) нужную функцию, которую она будет передавать на приёмник. Доступные функции (команды):

- длинный и короткий стимулирующий импульс, вибрация, свет, звук, внешнее устройство.

4. **Настройка уровня режима или уровня стимулирующего импульса** – уровень режима или интенсивность стимулирующего импульса настраивают кнопками △/▽.
5. **Блокировка выбора функциональной кнопки и типа команды** – долгое нажатие кнопки ▷ блокирует выбор функциональной кнопки и типа команды. Блокировку на ЖК-дисплее показывает символ 🔒. После блокировки можно настраивать только уровень режима выбранной функциональной кнопки. Чтобы снять блокировку, снова нажмите и удерживайте кнопку ▷.

7. ПОДГОТОВКА ПРИЁМНИКА

7.1 Зарядка приёмника ONE

В приёмнике серии Professional ONE установлен литий-полимерный аккумулятор. Перед первым использованием приёмника аккумулятор необходимо зарядить.

1. Подключите к приёмнику зарядный кабель с клипсой (рис. 4 на стр. 3).
2. Подключите кабель к блоку питания, а блок питания – к розетке.
3. На приёмнике загорится оранжевый индикатор.
4. Зарядка длится около 2 часов.
5. Когда зарядка закончится, оранжевый индикатор погаснет.

ПРИМЕЧАНИЕ: На верхней и нижней половинках зарядной клипсы есть выступы, которые должны войти в пазы на корпусе приёмника. Заряжайте аккумулятор при температуре от 0 до +40 °C. Для зарядки используйте оригинальный блок питания из комплекта. Другой, неподходящий блок питания может необратимо повредить аккумулятор приёмника.

7.2 Установка (замена) батарейки в приёмниках Professional / mini

1. Крестовой отвёрткой выкрутите 4 винта на нижней стороне приёмника и снимите верхнюю крышку (рис. 3, поз. 4 на стр. 2).
2. Вставьте литиевую батарейку CR2 3 В, соблюдая полярность (рис. 5, поз. 1 на стр. 3).
3. Проверьте, правильно ли уплотнитель лежит в пазу приёмника. Если на резиновом уплотнителе есть грязь, очистите его.

4. Установите крышку на место и с умеренным усилием закрутите все 4 винта.

7.3 Проверка заряда батареи приёмника

Заряд батареи приёмника показывают мигающие световые индикаторы на боковой стороне приёмника (рис. 3, поз. 3 на стр. 2).

Заряд батареи	Приёмник
100 %	Зелёный индикатор
35 %	Зелёный и красный индикаторы одновременно
20 %	Красный индикатор

Если мигает красный индикатор, ошейник разряжен: аккумулятор нужно зарядить (приёмник ONE) или батарейку заменить (приёмник Professional / Professional mini). Не оставляйте приёмник ONE надолго разряженным – это может повредить аккумулятор.

7.4 Включение и выключение приёмника

Приёмник включают и выключают (а также привязывают к передатчику) с помощью магнитной системы. Она срабатывает, когда к приёмнику прикладывают магнит, встроенный в передатчик в месте красной метки.

Включение:

1. Приложите красную метку передатчика к красной метке приёмника (рис. 6 на стр. 3): загорится красный, а затем и зелёный индикатор.
2. Когда загорится зелёный индикатор, уберите передатчик от приёмника. Зелёный индикатор начнёт мигать.

Выключение:

1. Приложите красную метку передатчика к метке приёмника так же, как при включении.
2. Когда загорится красный индикатор, уберите передатчик – приёмник выключится.

ВАЖНО: При включении и выключении держите метки вместе примерно 1 секунду. Если они соприкасаются дольше 5 секунд, приёмник перейдёт в режим привязки – об этом говорят попеременно мигающие зелёный и красный индикаторы. В этом случае действуйте по разделу 7.5 «Привязка передатчика к приёмнику».

7.5 Привязка передатчика к приёмнику

У каждого передатчика свой радиокод. Чтобы передатчик мог управлять вашим приёмником, их нужно привязать друг к другу. В новом комплекте d-control (приёмник и передатчик) привязка не нужна – комплект привязан на заводе.

Привязка нужна, если вы хотите использовать другой передатчик или приёмник или хотите управлять одним приёмником всеми четырьмя функциональными кнопками.

Передатчик рассчитан на дрессировку двух собак, поэтому его можно привязать к двум приёмникам. Функциональные кнопки A1/A2 – для собаки A, кнопки B1/B2 – для собаки B.

ВАЖНО: Перед привязкой убедитесь, что поблизости никто не пользуется своим d-control Professional. Ваш приёмник может принять код чужого передатчика, и тогда команды вашей собаке сможет подавать кто-то другой. Если это произошло, заново привяжите свой приёмник к своему передатчику.

Привязка кнопок A1/A2 к первому приёмнику:

1. Включите передатчик.
2. Приёмник должен быть выключен.
3. Приложите красную точку передатчика к красной точке приёмника на 5 секунд. Загорится красный индикатор, затем и зелёный.
4. Через 5 секунд оба индикатора одновременно мигнут 3 раза. Затем зелёный и красный индикаторы начнут мигать попеременно.
5. Нажмите кнопку A1 или A2.
6. Длинный звуковой сигнал приёмника подтверждает, что привязка прошла успешно.

Привязка кнопок B1/B2 ко второму приёмнику:

Действуйте так же, как описано выше, но в шаге 5 нажмите функциональную кнопку B1 или B2.

Если вы дрессируете только одну собаку, к одному приёмнику можно привязать все функциональные кнопки A1/A2/B1/B2. Эту возможность используют и в профессиональной дрессировке, когда к одному приёмнику привязывают два разных передатчика.

Привязка кнопок B1/B2 (или второго передатчика) к первому приёмнику:

1. Включите передатчик.
2. Приёмник должен быть включён.
3. Приложите красную точку передатчика к красной точке приёмника на 5 секунд. Загорится зелёный индикатор, затем и красный.
4. Через 5 секунд оба индикатора одновременно мигнут 3 раза. Затем зелёный и красный индикаторы начнут мигать попеременно.
5. Нажмите кнопку B1 или B2 (или любую функциональную кнопку второго передатчика).
6. Длинный звуковой сигнал приёмника подтверждает, что привязка прошла успешно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если заново привязать приёмник, начиная с выключенного состояния (см. «Привязка кнопок A1/A2 к первому приёмнику»), устройство, привязанное из включённого состояния, автоматически удаляется. Обычно так после занятий удаляют из вашего приёмника передатчик кинолога.

7.6 Выбор контактов

Стимулирующие импульсы от приёмника на кожу собаки передают контакты из нержавеющей стали. В каждом комплекте контакты двух длин. Если у собаки короткая шерсть, используйте короткие контакты, если шерсть длиннее или гуще – длинные. Накрутите контакты на винты приёмника (рис. 3, поз. 1 на стр. 2) и затяните рукой. Не затягивайте их плоскогубцами или другими инструментами – так можно необратимо повредить изделие.

СОВЕТ: Для собак с очень длинной и густой шерстью можно заказать удлинённые контакты длиной 21 мм.

7.7 Как надеть ошейник для дрессировки

Ошейник лучше надевать, когда собака стоит. Затяните ремешок (ошейник), на котором закреплён приёмник, так, чтобы контакты приёмника хорошо прилегали к коже собаки. Если между ошейником и шеей собаки проходят 2 пальца, а контакты касаются кожи, ошейник надет правильно (рис. 8 на стр. 3). У собак с длинной или густой шерстью шерсть в месте касания контактов можно слегка подстричь.

СОВЕТ: Если у собаки сухая кожа, в месте касания контактов её рекомендуется смазать, например, медицинским вазелином или увлажняющим маслом. Так стимулирующие импульсы будут передаваться лучше.

ВНИМАНИЕ: Если ошейник сидит на шее слишком свободно, трение контактов может вызвать раздражение кожи. Кроме того, контакты будут ненадёжно касаться кожи, и ошейник будет хуже работать. И наоборот: слишком туго затянутый ошейник может оставить в местах касания контактов потёртости. Ошейник не должен находиться на одном и том же месте несколько часов подряд. Если собака носит ошейник долго, регулярно меняйте положение приёмника на шее, чтобы не возникло раздражения. Если раздражение всё же появилось, не используйте ошейник, пока все его следы не исчезнут.

8. ОСНОВЫ РАБОТЫ С ОШЕЙНИКОМ ДЛЯ ДРЕССИРОВКИ

- Важное условие для работы с ошейником – базовые знания владельца о дрессировке собак.
- Если таких знаний нет, рекомендуем обратиться в кинологический центр, клуб собаководства или школу дрессировки, где вы научитесь основам общения со своей собакой.
- Ошейник можно начинать использовать на шестимесячном щенке, который уже освоил базовые команды «СИДЕТЬ», «ЛЕЖАТЬ», «ЖДАТЬ» или хотя бы «ФУ», «НЕЛЬЗЯ»...

- Требуйте от собаки выполнения этих команд вместе со звуковым сигналом ошейника, чтобы она связала их между собой.
- За выполненной командой всегда должна следовать награда или хотя бы похвала, чтобы собака с удовольствием выполняла ваши команды и у неё появлялось желание вам угодить.
- Не воспринимайте выполненную команду как нечто само собой разумеющееся, наказывая при этом за непослушание, – собака быстро потеряет к вам интерес.
- Если вы не уверены, что собака придёт на подзыв, начните дрессировку, например, на длинном поводке.
- Собаке нужно привыкнуть к ошейнику. Несколько дней пусть она просто носит его, но не используйте его, чтобы собака сразу не связала надевание ошейника с его действием.
- Позитивная и эффективная дрессировка требует времени – не спешите!
- Выбирайте знакомую обстановку – место, к которому собака привыкла.
- Выбирайте правильный момент для нажатия кнопки – именно тогда, когда собака делает что-то запрещённое.
- При любых проблемах, а также за советом смело обращайтесь к профессиональному кинологу.

8.1 Функции передатчика

Звуковой сигнал:

Приёмник на ошейнике собаки начинает подавать звуковой сигнал. Эта команда может предшествовать стимулирующему импульсу и служит очень эффективным предупреждением. Звуковой сигнал, громкость которого собака всегда воспринимает одинаково, можно использовать вместо команды «Ко мне!» или «Рядом!» – тогда он заменяет свисток. Очень важно всегда использовать звуковой сигнал одинаково, чтобы не сбивать собаку с толку. Пока звучит сигнал, на приёмнике горит зелёный индикатор.

Режим	Звуковой сигнал	Макс. длительность
1	Длинный	30 с
2	Короткий (электронный кликер)	–

Короткий / длинный стимулирующий импульс:

Эта функция позволяет подать через приёмник предупреждение в виде безопасных стимулирующих импульсов, которые передаются через два контакта. Цель стимулирующих импульсов – не причинить собаке боль. Импульс очень неприятен собаке, поэтому она быстро связывает словесную команду, звуковой сигнал и неприятное ощущение на шее. Со временем стимулирующие импульсы понадобятся лишь изредка: собака быстро свяжет их с невыполнением вашей команды. Пока подаётся стимулирующий импульс, на приёмнике горит красный индикатор.

Короткий – стимулирующий импульс длится всего 0,1 секунды, сколько бы ни удерживалась кнопка.

Длинный – приёмник подаёт стимулирующий импульс, пока нажата кнопка, но из соображений безопасности его длительность ограничена 8 секундами.

Выбор уровня стимуляции:

Важно правильно подобрать уровень стимуляции для вашей собаки, поэтому он точно настраивается в диапазоне из 40 уровней. Все собаки разные, и заранее угадать нужный уровень невозможно. Начинайте с самого низкого уровня. Если собака на низкий уровень не реагирует, постепенно повышайте его, пока не заметите лёгкую реакцию. Стимулирующий импульс никогда не должен вызывать у собаки боль или страх.

СОВЕТ: Команда стимулирующего импульса на уровне 00 не подаёт никаких импульсов. Если вы не хотите использовать стимулирующие импульсы, установите короткий и длинный импульс на 00.

Вибрация:

Вибрацию используют в основном для того, чтобы привлечь внимание чувствительных собак или дрессировать собак с нарушениями слуха. С её помощью собаку можно незаметно подозвать: глухую собаку иначе подозвать практически невозможно, а окружающие ничего не слышат. Вибрация также позволяет эффектом неожиданности отвлечь собаку от нежелательного поведения. Каждый режим может означать отдельную команду. Пока подаётся вибрация, на приёмнике горит красный индикатор.

Режим	Вибрация	Период	Макс. длит.
1	Прерывистая	0,5 с	30 с
2	Непрерывная	–	30 с
3	3×	0,5 с	–
4	Короткая	0,2 с	–

Свет:

Эта функция включает в нескольких режимах светодиоды в прозрачном корпусе приёмника, чтобы собаку было легко найти в темноте. Передатчик также позволяет одновременно задать двум ошейникам разную частоту мигания, чтобы в темноте различать собак по интервалу мигания (например, у собаки A – раз в 1 секунду, у собаки B – раз в 2 секунды).

Режим	Свет мигает	Период	Макс. длит.
1	пока нажата кнопка	0,5 с	30 с
2	постоянно после нажатия кнопки*	2 с	–
3	2×	0,5 с	–
4	10×	2 с	–
5	пока нажата кнопка	0,1 с	30 с
6	постоянно после нажатия кнопки*	1 с	–
7	2×	0,1 с	–
8	10×	1 с	–

* Мигание выключается повторным нажатием кнопки.

ВНИМАНИЕ: Функция света заметно расходует заряд, поэтому приёмник может быстро разрядиться, даже если перед включением света индикатор показывал нормальный заряд. **Если функция света не работает, аккумулятор (батарейка), скорее всего, разряжен.**

Внешнее устройство: ⌃⌃

Эта функция служит для управления другими устройствами.

9. СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ

9.1 Для лучших результатов

Ошейник для дрессировки d-control Professional 1000 / 2000 можно использовать на расстоянии до 1000 м или 2000 м (в зависимости от модели). Однако на максимальную дальность влияет множество факторов – погода, рельеф, растительность и т. п. Чтобы добиться максимальной дальности:

- не закрывайте антенну передатчика;
- подавая команду, держите передатчик вертикально, подальше от тела, в вытянутой руке над головой;
- проверьте батарейки передатчика и батарейку или аккумулятор приёмника, при необходимости замените или зарядите их.

9.2 Использование ошейника зимой

Используя ошейник зимой, учитывайте следующее:

- **Низкая влажность воздуха** снижает электропроводность кожи. Поэтому нужно обеспечить лучший контакт между контактами приёмника и кожей собаки. Для этого кожу собаки в местах касания контактов можно смазать, например, медицинским вазелином, детским маслом, кремом для рук и т. п.

- **Более густая шерсть** – надевая ошейник, затяните его так, чтобы контакты постоянно касались кожи собаки. Если шерсть густая, её лучше подстричь в месте касания контактов или выбрать более длинные контакты.
- **Изменение свойств батареи** – при температуре ниже 0 °C химические реакции в батарее замедляются. Чтобы сохранить мощность повторных импульсов (особенно на высоких уровнях), зимой приёмник рекомендуется заряжать чаще. Во время работы постоянно следите за реакцией собаки и при необходимости повышайте уровень стимулирующего импульса на 1–2 уровня.

9.3 Устранение неполадок

1. Ещё раз прочитайте эту инструкцию и проверьте, не вызвана ли проблема слабыми батарейками или неправильным использованием.
2. Проверьте, правильно ли по полярности вставлены батарейки в передатчике.
3. Если не работает функция света, аккумулятор (батарейка) приёмника слишком слабый. Аккумулятор нужно зарядить, батарейку – заменить.
4. Если передатчик не связывается с приёмником, попробуйте заново привязать устройства (см. раздел 7.5 «Привязка передатчика к приёмнику»).
5. Если кажется, что собака не реагирует на стимулирующие импульсы:
   - ещё раз проверьте, заряжен ли аккумулятор приёмника (не разряжена ли батарейка);
   - проверьте работу приёмника тестовой лампой (см. п. 6 этого раздела);
   - проверьте, правильно ли выбрана длина контактов (см. раздел 7.6 «Выбор контактов») и касаются ли они кожи собаки, затянув ошейник (см. раздел 7.7 «Как надеть ошейник для дрессировки»);
   - если у собаки сухая кожа, увлажните её.
6. **Проверка стимулирующего импульса.** Работу команды короткого или длинного стимулирующего импульса можно проверить тестовой лампой:
   - убедитесь, что приёмник выключен;
   - подключите выводы тестовой лампы к обоим контактам: ослабьте контакты, подложите под них выводы лампы так, чтобы они надёжно держались, и снова затяните контакты (рис. 7 на стр. 3);
   - включите передатчик и приёмник;
   - назначьте любой функциональной кнопке команду короткого или длинного стимулирующего импульса;
   - при повышении уровня стимулирующего импульса лампа будет светиться ярче.

> **ПРИМЕЧАНИЕ:** На уровне 00 приёмник не подаёт стимулирующий импульс. С подключённой тестовой лампой стимулирующие импульсы слабее, чем без неё.

7. Если проблема не устранена, обратитесь к продавцу.

9.4 Уход

Никогда не используйте для чистки устройства d-control летучие вещества, например растворитель, бензин или другие чистящие средства. Используйте мягкую влажную

ткань и при необходимости нейтральное моющее средство.

Передатчик и приёмник (ошейник) водонепроницаемы, только если уплотнитель вокруг батарейного отсека в хорошем состоянии. Чтобы сохранить водонепроницаемость, резиновый уплотнитель батарейного отсека передатчика и приёмника рекомендуется менять раз в год. После каждой замены батарейки в приёмнике тщательно очищайте и правильно укладывайте уплотнитель, хорошо затягивайте винты – **но только с умеренным усилием!**

Если комплект долго не используется, извлеките из устройств батарейки.

10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Передатчик

Дальность действия ..... 1000 / 2000 м (в зависимости от модели)
Питание ..... 2 щелочные батарейки AAA 1,5 В
Срок работы батареек ..... 6–12 месяцев (в зависимости от использования и модели)
Частота (мощность) ..... 869,525 МГц (100 / 500 мВт – в зависимости от модели)
Антенна ..... встроенная
Защита ..... водонепроницаемый
Рабочая температура ..... от −10 до +50 °C
Вес ..... 125 г (без батареек)
Размеры ..... 113 × 53 × 29 мм (без антенны)

Приёмник (ошейник) Professional ONE

Питание ..... литий-полимерный (Li-Pol) аккумулятор
Время работы в режиме ожидания ..... 90 часов
Антенна ..... встроенная
Защита ..... водонепроницаемый
Регулируемый обхват ремешка ..... ок. 15–66 см
Рабочая температура ..... от −10 до +50 °C
Температура зарядки ..... от 0 до +40 °C
Вес ..... 31 г
Размеры ..... 55 × 27 × 21 мм

Приёмник Professional / Professional mini

Питание ..... литиевая батарейка CR2 3 В
Срок работы батарейки ..... 6 месяцев (в зависимости от использования)
Антенна ..... встроенная
Защита ..... водонепроницаемый
Регулируемый обхват ремешка ..... ок. 20–72 см
Рабочая температура ..... от −10 до +50 °C
Вес ..... Professional 65 г / Professional mini 45 г (без батарейки)
Размеры ..... Professional 77 × 39 × 33 мм / Professional mini 61 × 40 × 31 мм

Официальный продавец Dogtrace в Латвии
SIA «AURUM & AB» · www.e-dog.lv
Телефон и WhatsApp: +371 20040043

Перевод на русский язык © SIA «AURUM & AB», 2026. Перепечатка перевода без письменного разрешения запрещена.